Paris Surf
& Skateboard
Film Festival
21–24.09.17
Cinéma Étoile Lilas, Paris 20e
pssff.fr

Premier festival du genre en France, le Paris Surf & Skateboard Film Festival (**PSSFF**) a pour vocation d'offrir un espace de diffusion pour des œuvres cinématographiques indépendantes inspirées par ces deux cultures.

Du 21 au 24 septembre, le **PSSFF** propose au cinéma Étoile Lilas une sélection internationale de films pour la plupart inédits en France.

La programmation de la deuxième édition révèle, cette année encore, des témoignages forts, de belles histoires et des points de vue assumés que la pratique du surf et du skateboard amènent à raconter. Et c'est avec un plaisir non dissimulé que le **PSSFF** dévoile toute la fraîcheur de ces regards différenciés sur le monde et notre époque.

Le Festival ouvrira sa compétition avec *Bunker77* de Takuji Masuda (surf) et la clôturera avec *Dragonslayer* de Tristan Patterson (skateboard), deux portraits de personnages originaux aux destins marqués par leur passion. La sélection des documentaires skateboard raconte deux histoires américaines avec *The L.A. Boys* à Los Angeles et *Virgin Blacktop* à New York. Quant à la sélection surf, elle propose une autre vision de Gaza avec *Gaza Surf Club* et une histoire du surf français avec *Biarritz Surf Gang*. Et toujours une sélection de 8 courts métrages, récemment réalisés, qui offre aux spectateurs un regard singulier sur la pratique du surf et du skateboard. Certains réalisateurs seront là pour échanger avec le public. Le jury – présidé par Shawn Stussy – remettra deux prix par pratique : prix du meilleur court métrage et prix du meilleur documentaire.

En parallèle des projections en salle, le **OFF** du **PSSFF** investit la terrasse du cinéma (Sur le Toit) afin de proposer des projections de vidéos surf & skateboard en extérieur, une installation photos ainsi qu'une programmation musicale dédiée.

The first festival of its kind in France, the Paris Surf and Skateboard Film Festival (**PSSFF**) sets out to provide a space to showcase independent cinematographic works inspired from these two cultures.

From September 21st to 24th , the **PSSFF** will be offering the Étoile Lilas cinema an international selection of films largely unreleased in France.

The program of the second installment reveals again this year: strong narratives, beautiful stories and standalone perspectives that the practices of surf and skate come to recount. And it is with great pleasure the **PSSFF** unveils the originality that these distinguished regards have to offer on the world and our times.

The Festival will open its competition with Takuji Masuda's *Bunker77* (surf), and will ring

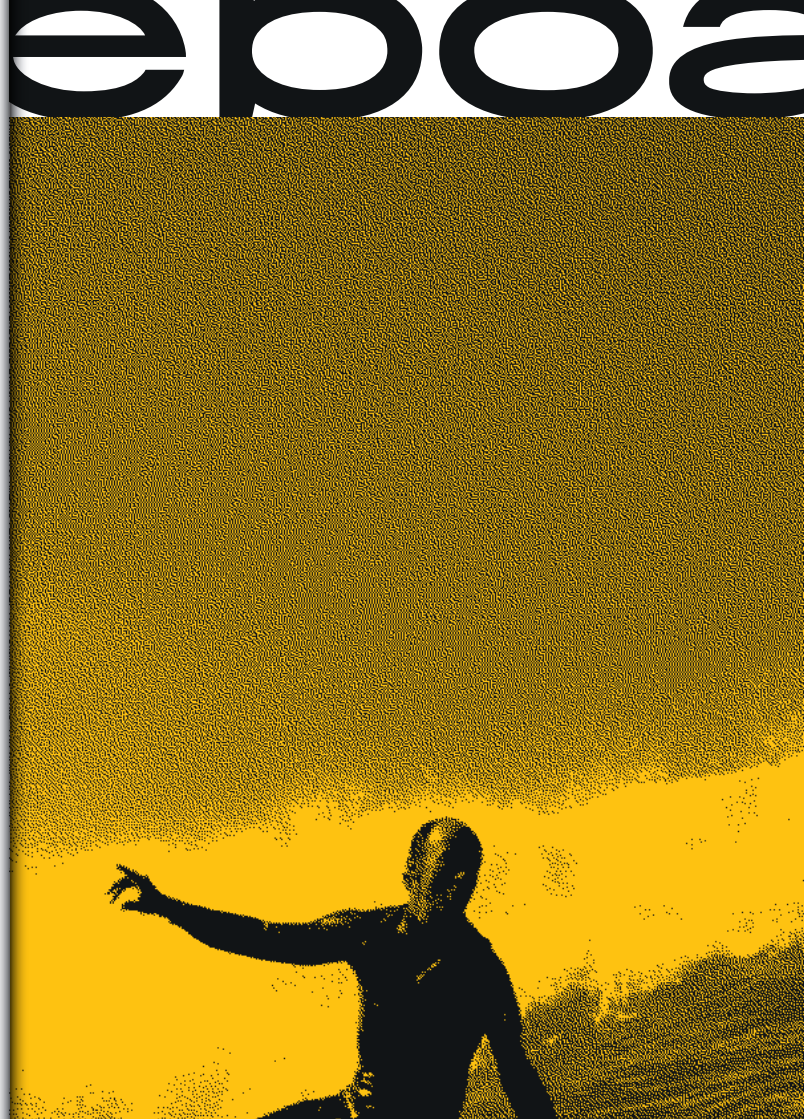
down the curtain with Tristan Patterson's *Dragonslayer* (skateboard), two portraits of original characters, rich in color. The selected skateboard documentaries tell two American tales with *The L.A. Boys* in Los Angeles and *Virgin Blacktop* in New York. As for the surf selection, offered is another vision of Gaza with *Gaza Surf Club* and a history of French surfing with *Biarritz Surf Gang*.

As always, a selection of eight recently made short films, offering the viewing public a unique look onto the practices of surf and skate. A number of filmmakers will be present for a Q&A. The jury, overseen by Shawn Stussy, will be awarding two prizes per practice: Award for Best Short Film and Award for Best Documentary.

Paralleling theatre screenings, the PSSFF 's OFF has also reserved the theater's rooftop terrace (Sur le Toit) in order to provide outdoor video projections of surf and skate, a photo installation, as well as a curated musical program.

Programmation Programming
Élodie Salles, Julien Potart, David Couliau
Communication et partenariats
Communication & partnerships
Guillaume Le Goff, Stéphane Borgne

Presse Press
Élodie Salles, Guillaume Le Goff
Logistique Logistics
David Turakiewicz
Conception graphique Graphic design
Jad Hussein
Web design
Julien Schwartz



JURY

Ils décerneront les prix du meilleur court métrage et du meilleur documentaire skateboard et surf.
They will award the best short film and best documentary in skateboard and surf.

PRÉSIDENT

SHAWN STUSSY
Pionnier du streetwear/surfwear. Au début des années 80, il lance avec succès la marque éponyme Stüssy. En 1996, il se retire à Hawaii pour se consacrer à sa famille avant de revenir avec S/Double en 2009.
Streetwear & surfwear pioneer. In the early 80's, he launches with success the eponymous brand Stüssy. In 1996, he retires to Hawaii and spends time with his family before getting back in 2009 with S/Double.

JURY SURF

MARION POIZEAU
(réalisatrice, conférencière director, international speaker)
Animée par sa curiosité, elle voyage sans limite et trouve l'inspiration dans ses rencontres. Son dernier documentaire autoproduit *Into the Sea* sur l'histoire au féminin du surf en Iran a gagné le prix du meilleur documentaire surf du PSSFF en 2016.
She follows her curiosity and travels the world to find the inspiration with people she met. Her last auto-produced documentary Into the Sea about the feminine story of surfing in Iran get an award for the Best Surf Documentary at the PSSFF in 2016.

ERWANN LAMEIGNÈRE
(journaliste, réalisateur journalist, director)
Fondateur des magazines Redux et Hotdogger, il est aussi le créateur du collectif Combo (maison d'édition et agence créative) et commissaire d'expositions. Au milieu de tout ça, il réalise des courts métrages et garde toujours un œil sur l'océan.
Erwann is the one who created Redux and Hotdogger magazines, as well as Collectif Combo (publishing house and creative agency). He also curates art exhibitions, directs shortcuts and always keeps an eye on the ocean.

DJ FALCON (musicien musician)
Artiste français de musique électronique signé sur le label (Roulé) de Thomas Bangalter, il a aussi collaboré avec les Daft Punk. Skateur à Paris dans les 90's, il s'est depuis passionné pour le surf et vit désormais à Biarritz.
French electronic music musician signed on Thomas Bangalter's label (Roulé), he has also collaborated with the Daft Punk. Parisian skateboarder in the 90's, he since became an heavy surfer now based in Biarritz.

JURY SKATEBOARD

SYLVAIN ROBINEAU
(réalisateur director)
Avant de se lancer à corps perdu dans le cinéma, il a fait ses premières armes sur l'asphalte orléanais en réalisant des vidéos de skate. Exilé à Paris, il écrit et réalise des films. Il lui arrive parfois, et avec le même enthousiasme, de passer devant la caméra.
Before getting caught by cinema, Sylvain was filming his skateboarding friends in Orléans and making videos. Now living in Paris, he writes and directs short films. He also enjoys playing in his own movies.

SÉBASTIEN CARAYOL
(journaliste, réalisateur et commissaire d'expositions journalist, director and curator)
Collaborant depuis 1996 avec la presse skateboard, il écrit aussi des livres entiers sur ce même sujet, se passionne par ailleurs pour la culture Jamaïcaine et nourrit le rêve de pouvoir investir, la retraite venue, dans une Renault 18.
His work has been published in numerous skateboarding magazines since 1996, he writes full books about this theme and is also passionate by Jamaican culture.

MARC-AURÈLE VECCHIONE
(réalisateur director)
Créateur de Resistance Films, il écrit et réalise des documentaires engagés, et tout récemment s'est lancé dans la fiction avec un premier long métrage Star.
He started Resistance Films and has been producing shortcut documentaries and more recently did his first fiction long format Star.

Les trophées PSSFF 2017 sont conçus par le studio **Joran Briand** et fabriqués par les Ateliers Synapses.

JEUDI 21.09
FILM D'OUVERTURE 20:00
Bunker77
Takuji Masuda
États-Unis, 2016 / 86' / vostf

Bunker77 raconte l'histoire de Bunker Spreckels, beau-fils de Clark Gable, un jeune rebelle américain qui tourne le dos à son destin tout tracé pour devenir une star de surf controversée. Un personnage libre et authentique entre James Dean et Andy Warhol.
Bunker77 is the wild true story of a young American rebel seeking freedom, love, and authenticity in a chaotic world. Bunker Spreckels, Clark Gable's stepson turned his back on expectations and grew into a controversial surf star who expressed complete originality, like a cross between James Dean and Andy Warhol.
Première française
Projection en présence du réalisateur (à confirmer)

VENDREDI 22.09
19:30 Biarritz Surf Gang
Nathan Curren
et Pierre denoyel
France, 2016 / 65' / vostf

Vivre le surf à Biarritz dans les années 80, c'était refuser le système. Une soif de sensations fortes qui pouvaient mener en haut des tableaux de compétitions ou bien directement en prison. C'est l'histoire inconnue des six meilleurs surfeurs européens, de leur grandeur et décadence.
Praticing surfing in Biarritz, France, in the 1980s it's to refuse the system. A thirst for pure sensations that could lead to the top of the tables of competitions or directly in prison. This is the unknown story of the six best European surfer, of their greatness and decadence.
Projection en présence des réalisateurs

SAMEDI 23.09
14:00 The L.A. Boys
Colin Kennedy
États-Unis, 2016 / 71' / vostf

En 1989, la pratique du skateboard évolue en passant des skateparks à une pratique plus sauvage dans la rue. C'est aussi cette année, que Gabriel Rodriguez, Paulo Diaz, Rudy Johnson et Guy Mariano rencontrent le cerveau de la Bones Brigade, Stacy Peralta. Ils vont se retrouver dans l'une des vidéos les plus influentes du skate : *Ban This*, tournée par Peralta. Voici leur histoire.
In 1989, street skating became a force within skateboarding and was poised to usurp the ramp, pool, and skatepark disciplines that preceded it. Enter Gabriel Rodriguez, Paulo Diaz, Rudy Johnson and Guy Mariano, four friends from Los Angeles, who through a chance encounter with Bones Brigades Stacy Peralta. This film is a firsthand account of the events that led to their fateful meeting with Stacy and the subsequent ground breaking video segment, they would create together for the 1989 Powell Peralta classic, *Ban This*.
Première européenne

PROJECTION HORS COMPÉTITION
15:30 Devoted
Lucas Beaufort
France, 2016 / 64' / vostf

Le skate a mené Lucas Beaufort à la peinture, la photo, la vidéo et à faire le tour du monde. Avec *Devoted*, il explore une vieille passion: les magazines de skate. Quel rôle ont-ils joué dans la culture skate jusqu'à aujourd'hui ? À une époque où chacun peut devenir son propre média, quelle place leur sera accordée à l'avenir ? De part leur expérience, Jake Phelps (*Thrasher magazine*), Pat O'Dell (*Vice*), Chad Muska (pro skater), Dave Carnie (*Big Brother*) et consorts apportent leurs réponses et leurs inquiétudes quant au futur du magazine papier. Skateboarding led Lucas Beaufort to painting,

photography, video and to take a trip around the world. Alongside *Devoted*, he explores an old passion of his: skateboard magazines. What role did they play in the skateboarding culture until today? At a time when anyone can become his own media, what place will they be given in the future? Jake Phelps (*Thrasher Magazine*), Pat O'Dell (*Vice*), Chad Muska (pro skater), Dave Carnie (*Big Brother*) and many others share their experiences and discuss their concerns about the future of paper magazine.
Projection suivie d'une discussion sur le thème « Skateboard & Médias : réalité, développement et enjeux » avec le réalisateur et différents intervenants issus de la presse skateboard : Benjamin Deberdt (Live Skateboard Media), Fred Demard (Soma Magazine), Sébastien Carayol (journaliste indépendant), François Chevalier (Télérama). Modérateur : Guillaume Le Goff.

PROGRAMME DE COURTS METRAGES 1 (56') 16:00

The Agave Gun

Ross Haines
États-Unis, 2017 / 10'04 / vostf

Gary Linden, 68 ans est l'un des derniers artisans qui façonne des planches de surf à la main en utilisant le bois d'agave. *The Agave Gun* retrace le travail de Gary : la croissance des plantes d'agave, la patience nécessaire au façonnage d'une planche, et l'importance d'être prêt lorsque les conditions deviennent favorables.

Gary Linden, 68 years old is one of the few remaining masters of his craft and is still shaping surfboards by hand. The 2 year long journey reflects the ebb and flow of nature, starting with the growth cycle of the agave plant, the patience of shaping a board, and being ready when all the ocean's conditions shift. deviennent favorables.

Melon Grab

Andrew Lee
France – Australie, 2016
9'58 / vostf

Corey et Jaxon passent toutes leurs journées à skater dans leur ville natale de la côte centrale australienne. Jusqu'au jour où Corey doit déménager pour partir vivre avec sa mère. C'est la dernière journée de ces deux amis unis par la même passion, à l'heure où le soleil couchant les oblige à se séparer.

Dysfunctional truth, rap and suspended youth: the final skateboard session between two best friends.

The Surf Report

Courtney Powell
États-Unis, 2015 / 15'
fiction / vostf

Une histoire d'amour fantomatique entre deux hommes qui recherchent des réponses là où l'océan rencontre le ciel à Rockaway Beach, NY. A ghostly love story unfolds as two men look for answers where ocean meets sky and city meets wild in Rockaway Beach, NY.

Get Used to It

Bemo Lundgren
Allemagne, 2016 / 20'15 / vostf

Afin de lutter contre l'inégalité entre les sexes en Afrique du Sud, une ONG a ouvert une école de skateboard pour sensibliser les enfants à cette problématique. Le film explore comment la pratique du skateboard peut changer la vie des femmes à Johannesbourg. Gender equality is written into today's South African Constitution, but in reality, even born free girls and women suffer from a harshly patriarchal tradition. One NGO, however, uses skateboarding to break down barriers. If the disparity in treatment between boys and girls is extremely clear, so is skateboarding's power to shatter prejudice and expectations.

18:00

Virgin Blacktop

Charlie Samuels
États-Unis, 2017 / 84’/ vostf

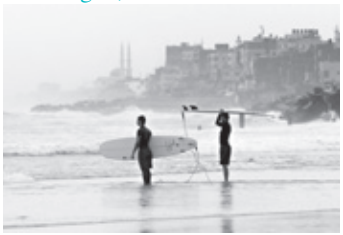
Virgin Blacktop, c’est l’histoire des Wizards. Une bande d’enfants de la banlieue de New York que tout séparait mais que la pratique du skateboard a réuni. En 1977, les Wizards ont créé un groupe soudé et leur amitié subsiste à ce jour, malgré les aléas de la vie et des parcours différents.
Virgin Blacktop: a New York skate odyssey is a coming of age story about a diverse group of kids from suburban New York City who had practically nothing in common but skateboarding. The Wizards were of different ages, ethnicity and economic backgrounds yet they formed a competitive, traveling and peaceful crew in 1977 and have remained friends since.
En présence du réalisateur

DIMANCHE 24.09

14:30

Gaza Surf Club

Philip Gnadt & Mickey Yamine
Allemagne, 2016 / 87’ / vostf



© Niclas Reed Middlet

Piégée dans « la plus grande prison à ciel ouvert au monde » et soumise à la loi de la guerre, la nouvelle génération est irrésistiblement attirée par les rivages. Révoltés par l’occupation et par l’impasse politique, les surfeurs de Gaza recouvrent, au coeur des vagues de la Méditerranée, leurs libertés personnelles. Trapped in “the world’s largest open-air prison” and ruled by war, a new generation is drawn to the beaches. Sick of occupation and political gridlock, they find their own personal freedom in the waves of the Mediterranean—they are the surfers of Gaza.

PROGRAMME DE COURTS MÉTRAGES 2 (78’) 16:30

Polejam

Reyndert Guiljam
Pays-Bas, 2016 / 20’55 / vostf

Trois skateboardeurs de Rotterdam partagent un regard unique sur leur ville à des phases différentes de leur vie. Three skaters from Rotterdam share their unique vision on the city, each told from different perspectives and phases in life.

Woza

Pato Martinez & Francisco Canton
Afrique du Sud, 2016
5’15 / vostf

L’histoire d’un surfeur africain que l’esprit de l’eau Mama Wata a choisi comme amant.
The story of an African surfer who has been taken as a lover by the African water spirit Mami Wata.

We Skate in Iran

Benjamin Aryani
Suisse, 2017 / 25’ / vostf

© Mathias Zwiek

À travers l’objectif d’un jeune réalisateur iranien, ce documentaire propose un regard authentique sur l’émergence du skateboard en République Islamique d’Iran.
A documentary film about the rise of skateboard culture throughout modern Persia’s cities. Through the eyes of young iranian director it relates how popular such a western trend has become in Iran, and its path toward acceptance.

Perilous Sea

Mike Bromley
& Ryan Meichtry
États-Unis, 2017 / 27’ / vostf

Inspiré par des romans classiques sur l’Atlantique, ce film suit un groupe de surfeurs professionnels dans les eaux froides et hostiles d’Islande, du Canada et de l’Irlande. Inspired by the story telling style of classic maritime novels, *Perilous Sea* follows a group of professional surfers as they explore the landscapes and waves of Iceland, the Canadian Maritimes and Ireland.
Première française

FILM DE CLÔTURE 18:30

Dragonslayer

Tristan Patterson
États-Unis, 2011 / 73’25 / vostf

Un portrait intime de la vie et des expériences de Josh « Skreech » Sandoval, une légende du skate d’à peine 23 ans, tout droit sorti des banlieues troubles de Fullerton, en Californie. *Dragonslayer* transporte le spectateur à travers la brume dorée d’une enfance perdue, de foyers brisés, et de piscines abandonnées, le tout sur une bande sonore indie-rock des labels Mexican Summer et Kemado.

An intimate vérité portrait of the life and times of Josh “Skreech” Sandoval, a 23-year-old skate legend from the stagnant suburbs of Fullerton, California, *Dragonslayer* takes the viewer through a golden SoCal haze of lost youth, broken homes and abandoned swimming pools, set to a soundtrack of bands from indie-rock labels Mexican Summer and Kemado Records.
Première française

20:00

Remise des prix du PSSFF

Vidéo Volcom Eurothrash

LE OFF DU PSSFF 21–24.09

That One Day

The Smiling Bag

Le **PSSFF** vous accueille sur la terrasse du cinéma (Sur le Toit) de **18h à 01h** pour des projections en extérieur (libre accès), des DJ sets tous les soirs, l'exposition photo De Biarritz Yearbook et la présentation du City Triptych Yearbook.

JEUDI 21.09
22:30–01:00
Opening Party PSSFF x VANS
DJ set : DVNO
Projections de vidéos surf & skateboard Vans

VENDREDI 22.09
18:00 De Biarritz Yearbook launch
21:00–01:00
DJ sets : DJ Falcon / PJY
22:00 Projection du dernier film produit par Volcom *Eurothrash* (13') et co-produit par WASTED TALENT

SAMEDI 23.09
18:00 Projections vidéos surf & skateboard
DJ set : HRP
20:00 Projection de *Back to the Bowl* de Julian Nodolwsky (37')
Le bowl du Prado (Marseille) est l'un des spots de skateboard les plus célèbres au monde. Ce documentaire produit par Red Bull TV retrace son histoire. Back to the Bowl *retraces the history of The Marseilles Bowl one of the most famous skateboard spots in the world. Produced by Red Bull TV.*

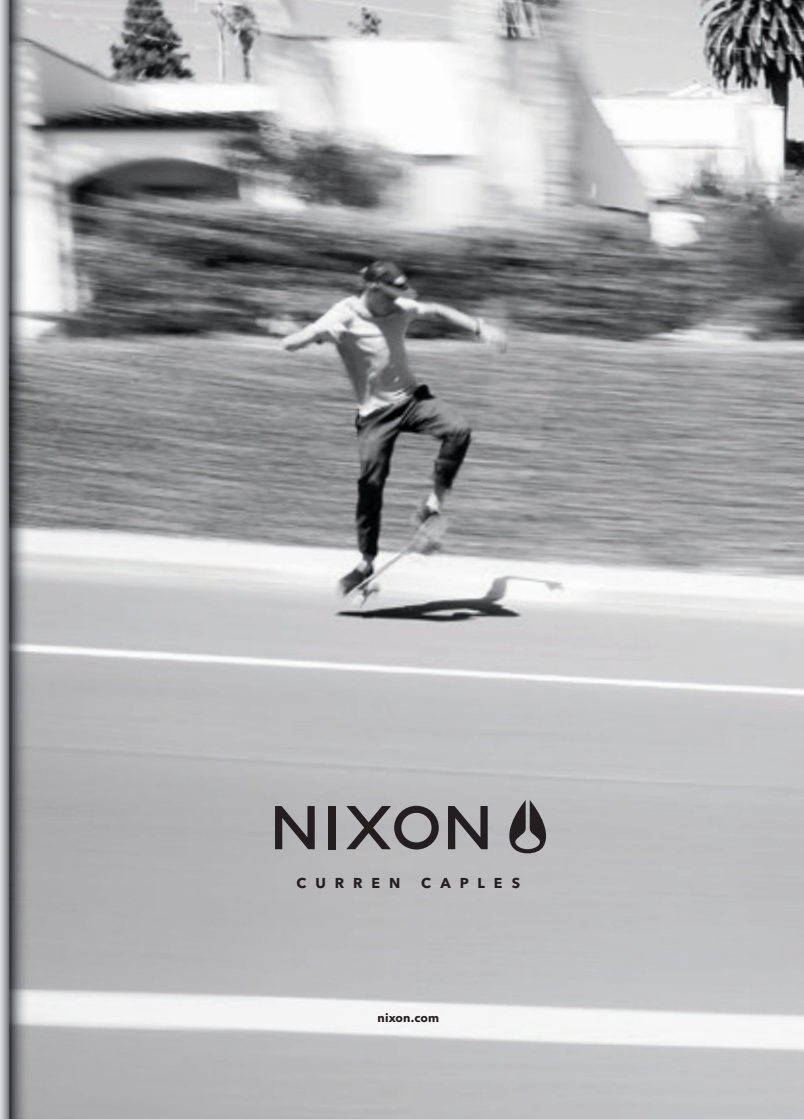
La projection est suivie d'un cocktail offert par Red Bull.
21:00–01:00
DJ sets : Arnaud D / Nicolas Malinowsky
21:30 Projection dernière vidéo produit par Nozbone (10') suivie de la projection de la vidéo *Lomepal Flip Skate Tour Aftermovie*.

DIMANCHE 24.09
18:00 Projections de vidéos surf & skateboard
21:00 Programme de courts métrages spécial clôture : *Break the Silence* de Mathieu Renoult, *The Smiling Bag* de Josh Barrow, *That One Day* de Crystal Moselle, etc.

LA SÉLECTION OFFICIELLE (AU CINÉMA ÉTOILE LILAS)	
JEUDI 21.09	
20:00	Bunker77
VENDREDI 22.09	
19:30	Biarritz Surf Gang
SAMEDI 23.09	
14:00	The L.A. Boys
15:30 (projection hors compétition)	Devoted suivie d'une discussion
16:00	PROGRAMME COURTS METRAGES 1 (56') The Agave Gun, Melon Grab, The Surf Report, Get Used to It
18:00	Virgin Blacktop
DIMANCHE 24.09	
14:30	Gaza Surf Club
16:30	PROGRAMME COURTS METRAGES 2 (78') Polejam, Woza, We Skate in Iran, Perilous Sea
18:30	Dragonslayer suivie de la remise des prix

Les tarifs
— Tarif normal : 8,50 euros — Tarif réduit : 6,50 euros
— Tarif projection *Devoted* : 6 euros
— Pass Festival : 21 euros pour les 3 séances (non nominatif)
Carte Le Pass Gaumont / Pathé acceptées

Réservez vos places sur pssff.fr



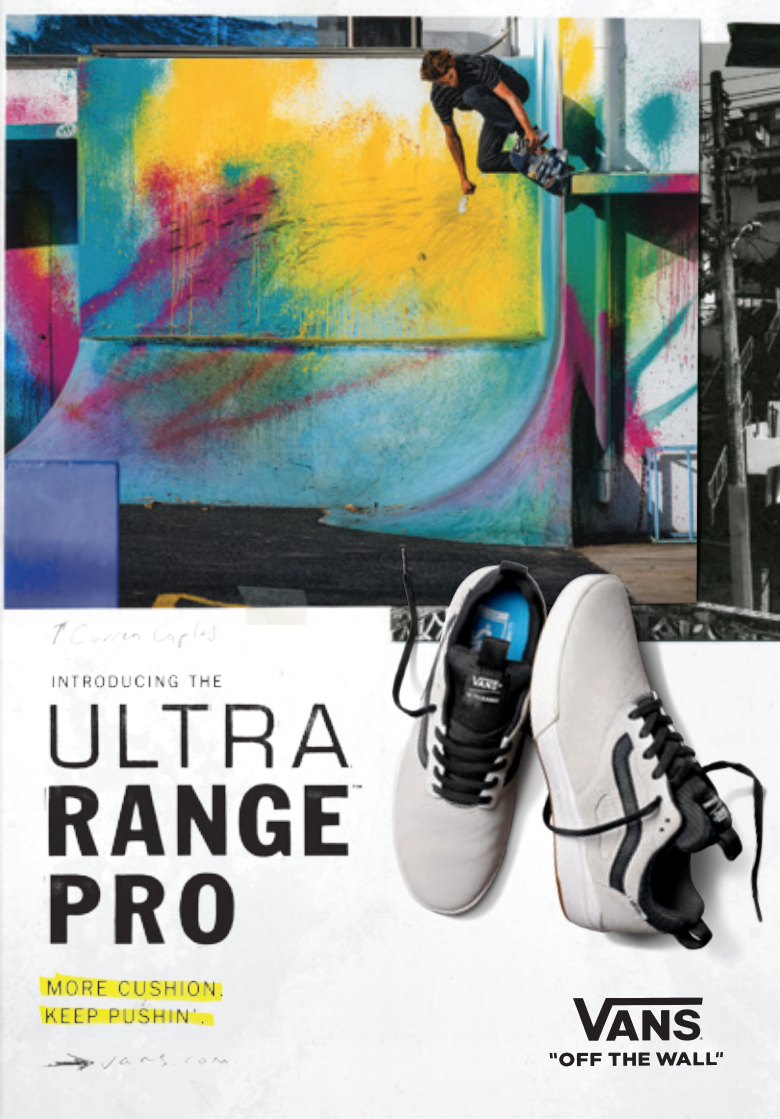
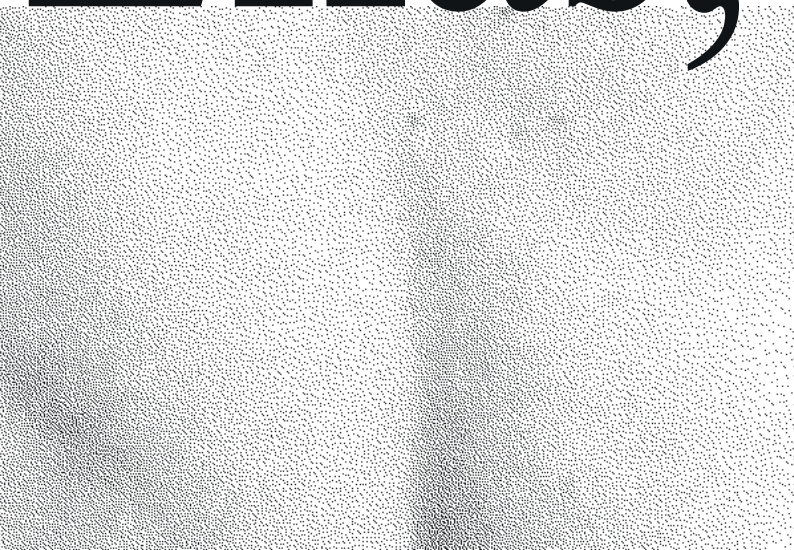
OFF DU PSSFF (SUR LE TOIT)	
JEUDI 21.09	
23:00–01:00	Opening Party DJ set DVNO Vidéos surf & skate
VENDREDI 22.09	
18:00	De Biarritz Yearbook launch
21:00–01:00	DJ sets DJ Falcon / PJY
22:00	AVP vidéo Eurothrash produite par Volcom
SAMEDI 23.09	
18:00	Projections vidéos DJ set HRP
20:00	Projection du documentaire Back to the Bowl produit par Red Bull TV
21:00–01:00	DJ sets Arnaud D / Nicolas Malinowsky
21:30	Projection de la nouvelle vidéo Nozbone et de la vidéo Lomepal Flip Skate Tour Aftermovie
DIMANCHE 24.09	
18:00	Projections vidéos
21:00	Programme de courts métrages spécial clôture

Se rendre au cinéma Étoile Lilas et sur la terrasse du cinéma (Sur le toit) :
Place Maquis du Vercors, 75020 Paris
— Métro : Lignes 3bis & ligne 11 [Porte des Lilas]
— Bus : Lignes 48 / 96 / 105 / 115 / 129 / 170 / 249 [Porte des Lilas]
— Tramway : T3bis [Porte des Lilas]
— Voiture : Parking Urbis Park : entrée au 55, rue des Frères Flavien, Paris 20e. Tarif réduit pour les spectateurs du cinéma !

En partenariat avec

Partenaires médias

Remerciements
Tous les réalisateurs et les équipes de films, le jury (Shawn Stussy, Marion Poizeau, Sylvain Robineau, Sébastien Carayol, Marc-Aurèle Vecchione, Erwann Lameignère, DJ Falcon), l'équipe de bénévoles (Pierre-Andréa Pineau, Olivier Auba et Nicolas Occhiminuti), Julien Scheubel (Vans), Guillaume Dartenuc, Vincent Auque & Jebrane Desigaud (Volcom), Valentin Bourgeon (Nixon), Amanda Tek (Canon), Nicolas Siwoschinsky (Grolsch), Marjorie Dumontel (Sailor Jerry), Sophie Coadic (Bos), Xavier Paufichet (Red Bull), Étienne Matichard & Charlotte Perget (Generator), Alexis Papadopoulos (Nozbone), Vincent Lemanceau (Surfin Estate), Gibus de Soultrait (*Surfer's Journal*), Baptiste Levrier (*Surf Session*), Nadine Gravelle (Radio Nova), Angelina Medori (Arte actions culturelles), Maud Darabasz (Konbini), Mallaury Dubernet (Dailymotion), l'équipe du cinéma Étoile Lilas (Marie Durand, Florent Godeau, Evann Marchal, François-Cyrille Deullin et tout le personel), Chérif El Khodja (Sur le toit) et son équipe, Joran Briand et son équipe, les Ateliers Synapses, De Biarritz Yearbook crew, Atelier Veneer, Pacome, Laura Texido, Vincent Dumand & Raphael Dahan, le 212, Thomas Busuttil, Lena (Rooftop Studio), Élodie Pericaud, Johanna Colombatti, Laure Charrier, Amelie, Caroline & Marius, Manon & Olympe, Antoine, Jad Hussein, Julien Schwartz.



Cinér
Lilas,